

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，  
對其準確性或完整性亦不作任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分  
內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## 株洲南車時代電氣股份有限公司

ZHUZHOU CSR TIMES ELECTRIC CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：3898)

### 截至二零一一年九月三十日止九個月 未經審核業績公告

株洲南車時代電氣股份有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其  
附屬公司(「本集團」)根據國際財務報告準則編製截至二零一一年九月三十日止九個月  
的未經審核經營業績，列載如下(除文義另有所指，本公告所載數據均以人民幣列  
賬)。

#### 簡明綜合收益表

	截至九月三十日止九個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
營業額	5,344,919	4,006,831
銷售成本	(3,358,657)	(2,464,699)
毛利	1,986,262	1,542,132
其他收入及收益	64,236	31,495
銷售及分銷成本	(271,373)	(237,084)
管理費用	(581,703)	(499,589)
其他開支	(1,291)	(14,403)

	截至九月三十日止九個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
經營溢利	1,196,131	822,551
財務成本	(16,258)	(5,862)
應佔下列公司溢利及虧損：		
一家共同控制實體	38,198	14,113
一家聯營公司	4,762	12,264
	<u>1,222,833</u>	<u>843,064</u>
除稅前溢利	1,222,833	843,064
所得稅開支	(186,776)	(133,981)
	<u>1,036,057</u>	<u>709,083</u>
期內溢利	1,036,057	709,083
應佔溢利：		
母公司所有人	1,037,114	707,987
非控制權益	(1,057)	1,096
	<u>1,036,057</u>	<u>709,083</u>
母公司普通股權持有人應佔每股盈利		
— 基本及攤薄	<u>人民幣0.96元</u>	<u>人民幣0.65元</u>

## 簡明綜合資產負債表

二零一一年九月三十日

	二零一一年 九月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備	1,459,768	1,377,759
土地租賃預付款項	99,168	100,047
商譽	47,862	49,209
其他無形資產	55,898	59,115
於一家共同控制實體的投資	160,935	122,692
於聯營公司的投資	45,666	45,012
可供出售投資	400	400
遞延稅項資產	42,605	43,678
其他非流動資產	43,081	43,427
	<hr/>	<hr/>
非流動資產總額	1,955,383	1,841,339
	<hr/>	<hr/>
<b>流動資產</b>		
存貨	2,103,426	1,590,491
應收貿易賬款	2,166,833	901,236
應收票據	1,369,380	791,449
預付款項、按金及其他應收款項	833,796	206,375
按公允值計入損益的金融資產	—	—
已抵押存款	44,634	111,980
現金及現金等值物	428,133	1,569,479
	<hr/>	<hr/>
流動資產總額	6,946,202	5,171,010
	<hr/>	<hr/>

	二零一一年 九月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
<b>流動負債</b>		
應付貿易賬款	1,457,842	1,012,637
應付票據	201,301	196,087
其他應付款項及應計費用	740,356	392,017
產品保用撥備	93,718	83,370
計息銀行及其他借款	811,804	500,739
政府補貼	50,585	50,585
應付稅項	180,580	132,823
流動負債總額	<u>3,536,186</u>	<u>2,368,258</u>
流動資產淨額	<u>3,410,016</u>	<u>2,802,752</u>
資產總額減流動負債	<u>5,365,399</u>	<u>4,644,091</u>
<b>非流動負債</b>		
計息銀行及其他借款	1,017	2,333
政府補貼	33,190	34,970
產品保用撥備	126,626	91,150
遞延稅項負債	16,942	12,899
非流動負債總額	<u>177,775</u>	<u>141,352</u>
資產淨值	<u>5,187,624</u>	<u>4,502,739</u>
<b>權益</b>		
母公司權益持有人應佔權益		
已發行股本	1,084,256	1,084,256
儲備	4,010,012	2,990,969
擬派末期股息	—	330,698
	<u>5,094,268</u>	<u>4,405,923</u>
非控制權益	93,356	96,816
權益總額	<u>5,187,624</u>	<u>4,502,739</u>

截至二零一一年九月三十日止九個月的本集團營業額為人民幣5,344.9百萬元，比上年同期的人民幣4,006.8百萬元增加了人民幣1,338.1百萬元，增長率為33.4%。

截至二零一一年九月三十日止九個月本集團的毛利為人民幣1,986.3百萬元，比上年同期的人民幣1,542.1百萬元增加了人民幣444.2百萬元，增長率為28.8%。截至二零一一年九月三十日止九個月本集團的毛利率由上年同期的38.5%下降至37.2%，毛利率變動原因主要是由於產品銷售結構的變化。

截至二零一一年九月三十日止九個月的本集團母公司權益持有人應佔溢利由上年同期的人民幣708.0百萬元增加人民幣329.1百萬元至人民幣1,037.1百萬元，增長率為46.5%。

截至二零一一年九月三十日止九個月本集團母公司普通權益持有人應佔股東應佔每股盈利(基本)由上年同期的人民幣0.65元增加人民幣0.31元至人民幣0.96元，增長率為47.7%。

於二零一一年九月三十日本集團的資產淨值為人民幣5,187.6百萬元，本集團的現金及現金等值物佔資產總值的4.8%，流動比率為1.9。

本集團採用資產負債比率(以債務淨額除以總資本加債務淨額計算)監察資本。債務淨額包括計息借款、應付貿易賬款、應付票據、其它應付款項及應計費用減現金及現金等值物。於二零一一年九月三十日，本集團的資產負債比率為28.2%。

於本公告日期，本公司直接控股股東為南車株洲電力機車研究所有限公司(「株洲所」)，最終控股股東為中國南車集團公司(「南車集團公司」)。南車集團公司持有中國南車股份有限公司約55.09%的權益，而中國南車股份有限公司透過其三家附屬公司持有本公司約56.17%的股權，即分別透過株洲所、南車投資租賃有限公司和南車株洲電力機車有限公司持有本公司約54.38%、0.87%、0.92%股權。

## 審核委員會進行審閱

本集團截至二零一一年九月三十日止九個月的未經審核業績及本業績公告已由董事會審核委員會審閱及確認。

## 一般資料

本公佈乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(1)條而刊發。

承董事會命  
丁榮軍  
董事長

中國株洲，二零一一年十月二十日

於本公告刊發日期，本公司董事長兼執行董事為丁榮軍；本公司副董事長兼非執行董事為鄧恢金；其他執行董事為李東林；非執行董事為言武及馬雲昆；以及獨立非執行董事為高毓才、陳錦榮、浦炳榮及劉春茹。